

Bibliographie – Principales ressources sur l'approche TCLA en Haïti

Version du 14 décembre 2021

1) Les Cultures Constructives Locales

Présentation des cultures constructives locales en Haïti pour la résilience et le développement :

- FERREIRA MENDES, Miguel, CRÉTÉ, Eugénie, SEVILLANO GUTIERREZ, Enrique, 2017. *Fiche de référence détaillée Haïti: cultures constructives locales pour la résilience et le développement*. Grenoble : CRATERRE. 34 p.
<https://craterre.hypotheses.org/files/2018/02/Haiti.pdf>



2) L'approche TCLA (Techniques Constructives Locales Améliorées) en Haïti

Vidéos

- HAITI SHELTER, NFI WORKING GROUP, 2017. *Témoignage de Lisette L - Beneficiaire d'une Maison Vernaculaire* [enregistrement vidéo]. YouTube, 4:19 :
<https://www.youtube.com/watch?v=Wi0gCrmdKRs&feature=youtu.be> [Keyrol]

Présentation des actions de CRATERRE et ses partenaires dans le cadre de la reconstruction post-sismique en Haïti (2010 – 2014) :

- JOFFROY, Thierry (dir), CRÉTÉ, Eugénie, BELINGA NKO'O, Christian, DOULINE, Alexandre, MOLES, Olivier, GARNIER, Philippe, 2019. *(Re)construire en Haïti 2010-2019 : l'émergence du concept de TCLA*. Villefontaine : CRATERRE. 86 p. ISBN 979-10-96446-28-5.
<https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-02339202/document>



3) Analyse des pratiques constructives locales

Guides méthodologies pour l'analyse des pratiques constructives locales :

- CRATERRE, 2021. Guide pour l'analyse contextuelle de l'habitat local : Version simplifiée adaptée pour zones urbaines, péri-urbaines et rurales. Villefontaine : CRATERRE. 27 p.
<https://www.dropbox.com/s/9vv3mlpc3rk1int/Guide%20-%20Analyse%20contextuelle%20habitat%20local%20-%2020210531.pdf?dl=0> [Version française]
Formulaires d'analyse version française :
<https://www.dropbox.com/sh/59bnayrwohkhze3/AAefv8LHpkcgUkGDe7BsMETa?dl=0>

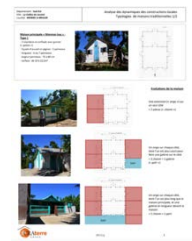


- CRATERRE, 2020. Guide for the contextualised analysis of local construction. Villefontaine : CRAterre. 24 p.
<https://www.sheltercluster.org/promoting-safer-building-working-group/documents/practical-guide-analysis-local-construction> [English version]
- CAIMI, Annalisa, 2015. *Assessing local building cultures for resilience development*. Villefontaine : CRAterre. 121 p. ISBN 978-2-906901-86-5.
<https://craterre.hypotheses.org/999>



Exemples d'analyse contextuelle de l'habitat local :

- HABITAT CITE, OJUCAH, CRATERRE, ATECO, 2018. Analyse des dynamiques des constructions locales : Sud-Est, La Vallée de Jacmel, Morne-a-Bruler. Grenoble : CRAterre. 8 p.
https://www.dropbox.com/s/s69rm35zq1h1djp/014_DT_MAB.pdf?dl=0
- HABITAT CITE, OJUCAH, CRATERRE, ATECO, 2018. Analyse des dynamiques des constructions locales : Sud-Est, Bainet, Brésilienne. Grenoble : CRAterre. 8 p.
https://www.dropbox.com/s/fpezldqxc3kwqwf/012_DT_BRESILIENNE.pdf?dl=0
- HABITAT CITE, OJUCAH, CRATERRE, ATECO, 2018. Analyse des dynamiques des constructions locales : Sud-Est, La Vallée de Jacmel, Denard. Grenoble : CRAterre. 7 p.
https://www.dropbox.com/s/mqmb8nnhsg2gseb/013_DT_DENARD.pdf?dl=0
- HABITAT CITE, OJUCAH, CRATERRE, ATECO, 2018. Analyse des dynamiques des constructions locales : Sud-Est, La Vallée de Jacmel, Musac. Grenoble : CRAterre. 7 p.
https://www.dropbox.com/s/lf8y41xeytka2ss/015_DT_MUSAC.pdf?dl=0
- HABITAT-CITÉ, CRATERRE, OJUCAH, ADRESFEM, FAP, AFD, 2020. Diagnostic social et technique. Comment comprendre les enjeux de l'habitat avec ses habitant-e-s sur un territoire rural : La Vallée de Jacmel, Bainet, Sud-Est d'Haïti - 2019. Paris : Habitat-Cité. 102 p.
https://issuu.com/habitat-cite/docs/livret_diagnostic_v-en-ligne



4) Données techniques et supports de formation

Vidéos de compréhension technique :

- ONU-HABITAT, AECID, 2013. *Teknik pou konstwi kay tradisyonèl ki pi bon e pi solid - Partie 1* [Film]. Haïti : Ciné Institue, 21:58 :
https://www.dropbox.com/s/3a0mfuori1qxq7f/Film_UNU-Habitat%20AECID_P1.VOB?dl=0
- ONU-HABITAT, AECID, 2013. *Teknik pou konstwi kay tradisyonèl ki pi bon e pi solid - Partie 2* [Film]. Haïti : Ciné Institue, 12:44 :
https://www.dropbox.com/s/x6apc073410a12r/Film_UNU-Habitat%20AECID_P2.VOB?dl=0

Support de formation sur les cultures constructives locales en Haïti, de l'enquête d'identification à la construction :

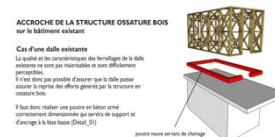
- DEJEANT, Florie, HUBERT, Alix, MOLES, Olivier, 2013. *Mallette pédagogique pour l'amélioration des architectures rurales en structure porteuse en bois dans le département du Sud Est d'Haïti*. Nairobi, Madrid, Villefontaine : ONU-Habitat, aecid, CRATERRE. 308 p. <https://craterre.hypotheses.org/1126>
– document en cours de mise à jour, nouvelle version disponible 4^e trimestre 2021



Guide technique pour la construction de maisons et de surélévations à ossature bois en Haïti :

- FERREIRA MENDES, Miguel, MOLES, Olivier, 2013. *Gid bon pratik konstriksyon Nan Grandans, Ayiti*. Villefontaine : CRATERRE, IFRC, Croix-Rouge Haïtienne. 40 p. https://www.sheltercluster.org/sites/default/files/docs/guide_bonne_pratique_grandanse_haiti_kreyol.pdf [kreyol]
- DEJEANT, Florie, MATEO, Tulio, GARCIA, Carolyn, GARNIER, Philippe, MOLES, Olivier, DOULINE, Alexandre, 2014. *Construction en ossature bois et remplissage en maçonnerie: bâtiments parasismiques et paracycloniques à 1 ou 2 niveaux, guide technique*. Grenoble : Entrepreneurs du monde, CRATERRE-ENSAG. 31 p. https://archive.org/details/ossature_bois/page/n7/mode/2up
- ENTREPRENEURS DU MONDE, 2015. *Concevoir et construire un étage en ossature bois (surélévation d'un bâtiment existant): principes de conception et détails techniques*. [S.l.] : Entrepreneurs du monde. 11 p. <https://archive.org/details/GuideSurelevation/page>

GID BON PRATIK KONSTRIKSYON
NAN GRANDANS (AYITI)



5) Exemples de réalisations

Bâtiments neufs :

- CRATERRE, ACAPE, ATPROCOM, ATECO, ENTREPRENEURS DU MONDE, 2021. *Présentation de bâtiments démonstrateurs lors de l'atelier de lancement du projet TCLA+ (Urbayiti)*. https://www.dropbox.com/scl/fi/evw81c8r8jcyfn5evxcab/TCLA-Atelier-de-lancement_B-timents-d-monstrateurs.ppt?dl=0&rlkey=ism6uocj8qc8k201n0ojchlju
- ATPROCOM, 2016. *Catalogue des bâtiments construits par les membres d'Atprocom*. Port-au-Prince : ATPROCOM. 11 p. https://www.dropbox.com/s/g8qxizyhp1sk1d/ATPROCOM_catalogue%202016.pdf?dl=0



Réparations :

- HABITAT CITE, OJUCAH, ADRESFEM, 2020. *Fiches des maisons réhabilitées : La Vallée de Jacmel / Bainet, projet APH – SIVUL. Micro-zones : Denard, Lavial et Brésilienne. Octobre 2019 – mars 2020.* [s.l.] : Habitat-Cité, OJUCAH, ADRESFEM. 18 p.
[https://www.dropbox.com/s/wiz56tzwvcrkwov/HABITAT%20CITE OJUCAH Fiches%20maisons.pdf?dl=0](https://www.dropbox.com/s/wiz56tzwvcrkwov/HABITAT%20CITE%20OJUCAH%20Fiches%20maisons.pdf?dl=0)



6) Valorisation scientifique

Article scientifique sur la démarche TCLA en Haïti :

- CAIMI, Annalisa, VIEUX-CHAMPAGNE, Florent, GARNIER, Philippe, GUILLAUD, Hubert, MOLES, Olivier, DAUDEVILLE, Laurent, SIEFFERT, Yannick, GRANGE, Stéphane, 2014. « Savoirs traditionnels et connaissances scientifiques pour une réduction de la vulnérabilité de l'habitat rural face aux aléas naturels en Haïti ». In : *Field Actions Science Reports. The journal of field actions*. Special Issue 9 | 2014.
<https://journals.openedition.org/factsreports/2827>

Rapport et articles scientifiques relatifs à la modélisation et aux essais sismiques sur un exemple de TCLA :

- BELINGA NKO'O, Christian, 2014. *Projet ReparH, essais sismiques sur table vibrante*. Grenoble : AE&CC-ENSAG. 93 p.
<https://craterre.hypotheses.org/1787>
- SIEFFERT, Y., VIEUX-CHAMPAGNE, F., GRANGE, S., GARNIER, P., DUCCINI, J.C., DAUDEVILLE, L., 2016. « Full-field measurement with a digital image correlation analysis of a shake table test on a timber-framed structure filled with stones and earth ». In : *Engineering Structures*. 15 septembre 2016. Vol. 123, p. 451-472. DOI [10.1016/j.engstruct.2016.06.009](https://doi.org/10.1016/j.engstruct.2016.06.009).
https://www.researchgate.net/publication/303982585_Full-field_measurement_with_a_digital_image_correlation_analysis_of_a_shake_table_test_on_a_timber-framed_structure_filled_with_stones_and_earth
- VIEUX-CHAMPAGNE, F., SIEFFERT, Y., GRANGE, S., POLASTRI, A., CECCOTTI, A., DAUDEVILLE, L., 2014. « Experimental analysis of seismic resistance of timber-framed structures with stones and earth infill ». In : *Engineering Structures*. 15 juin 2014. Vol. 69, p. 102-115. DOI [10.1016/j.engstruct.2014.02.020](https://doi.org/10.1016/j.engstruct.2014.02.020).
https://www.researchgate.net/publication/261371108_Experimental_analysis_of_seismic_resistance_of_timber-framed_structures_with_stones_and_earth_infill
- VIEUX-CHAMPAGNE, F., SIEFFERT, Y., GRANGE, S., BELINGA NKO'O, C., BERTRAND, E., DUCCINI, J.C., FAYE, C., DAUDEVILLE, L., 2017. « Experimental analysis of a shake table test of a timber-framed structure with stone and earth infill ». In : *Earthquake Spectra*. 1 août 2017. Vol. 33, n°33, p. 1075-1100. DOI:10.1193/010516EQS002M
https://www.researchgate.net/publication/313730693_Experimental_analysis_of_a_shake_table_test_of_a_timber-framed_structures_with_stone_and_earth_infill
- GARNIER, Philippe, 2019. « REparH : Réingénierie des cultures constructives locales pour reconstruire Haïti durablement ». In : *Les Cahiers de l'ANR*, n°10, p. 90.
<https://anr.fr/fileadmin/documents/2019/ANR-Cahier-N10-RisquesNat.pdf>



- CAIMI, Annalisa, VIEUX-CHAMPAGNE, Florent, GARNIER, Philippe, GUILLAUD, Hubert, MOLES, Olivier, GRANGE, Stéphane, SIEFFERT, Yannick, DAUDEVILLE, Laurent, 2013. « Traditional and scientific knowledge for a sustainable vulnerability reduction of rural housing in Haiti ». In : Structures and architecture: concepts, applications and challenges. London : CRC Press, p. 1807-1815.
https://www.researchgate.net/publication/252931039_Traditional_and_scientific_knowledge_for_a_sustainable_vulnerability_reduction_of_rural_housing_in_Haiti
- GARNIER, Philippe, JOFFROY, Thierry, SIEFFERT, Yannick, VIEUX-CHAMPAGNE, Florent, 2021. « Le bois, un matériau adapté aux conditions sismiques: le cas de Haïti ». In : Intervenir sur le bâti en bois du patrimoine. Paris : ICOMOS France, p. 80-88.

Thèses :

- VIEUX-CHAMPAGNE, Florent, 2013. *Analyse de la vulnérabilité sismique des structures à ossature en bois avec remplissage : essais expérimentaux - modélisation numérique - calculs parasismiques*. Thèse de doctorat. Grenoble : Université de Grenoble, 2013. 216 p.
https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-01204776/file/VIEUX-CHAMPAGNE_2013_archivage.pdf
- CAÏMI, Annalisa 2014. *Cultures constructives vernaculaires et résilience : entre savoir, pratique et technique : appréhender le vernaculaire en tant que génie du lieu et génie parasinistre*. Thèse de doctorat. Grenoble : Université de Grenoble, 538 p.
<https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-01148207/document>

Travaux d'étudiants :

- TRABAUD, Vincent, 2018. *Renforcement des compétences locales en Haïti au travers de l'analyse des cultures constructives*. Mémoire de DSA. Grenoble : ENSAG. 128 p.
- GENIS, Léa, 2013. « Pou kay la ka vin pi fo » / Pour que la maison soit plus solide: approche ethnoécologique des cultures constructives parasinistres au Cap-Haïtien, Haïti. Mémoire Master 1. Paris : Museum d'Histoire Naturelle.
- CHEGUT, Amandine, 2013. Haïti les rôles de l'architecte dans la reconstruction. Mémoire Master 1. Grenoble : ENSAG. 111 p.

7) Validation par les autorités haïtiennes

Validation systèmes constructifs et plans types :

Validation du mode constructif ossature bois sur demande d'Entrepreneurs du Monde et CRATERRE.

- ENTREPRENEURS DU MONDE, ONU-HABITAT, CRATERRE, 2012. Vues des trois bâtiments correspondant aux plans présentés. [s.l.] : Entrepreneurs du Monde, ONU-habitat, CRATERRE. 1 p.
https://www.dropbox.com/s/aedy3kz9rc83j8z/2012_b%C3%A2timents%20valid%C3%A9s%20MTPTC_Croix%20des%20bouquets.pdf?dl=0



Validation des maisons neuves et surélévations en ossature bois dans le quartier de Christ-Roi, à la demande d'Entrepreneurs du Monde.

Dossier de validation_maisons neuves Christ-Roi :

- PIARD, Alfred, 2015. Validation de dossiers techniques de deux maisons neuves. Port-au-Prince : MTPTC. 9 p.
https://www.dropbox.com/s/ufdxy9ihzjpv7lc/2015_validation%20MTPTC_maisons%20neuves_Christ%20Roi.pdf?dl=0

Dossier de validation_surélévations Christ-Roi :

- PIARD, Alfred, 2015. Validation de dossiers techniques de surélévation en ossature bois. Port-au-Prince : MTPTC. 29 p.
https://www.dropbox.com/s/xbdfh0s4b09inoo/2015_validation%20MTPTC_sur%C3%A9l%C3%A9vations%20Christ%20Roi.pdf?dl=0

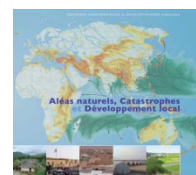
Recommandations officielles :

- CIAT, 2021. *Tremblement de terre du 14 août 2021, Sud-Ouest d'Haïti : rapport d'évaluation rapide, 15-17 août 2021*. Port-au-Prince : Haïti. 22 p.
<https://www.dropbox.com/s/g1pjgilyg3h3ybi/rapport%20CIAT%2020%20aout%202021.pdf?dl=0>
- UCLBP, SHELTER CLUSTER, OIM, ECHO, 2021. *Processus Shelter dans le contexte humanitaire, centré sur l'approche en construction plus sûre (Build Back Safer) et la mise en œuvre des maisons nœuds extensibles*. [s.l.] : UCLBP, SHELTER CLUSTER, OIM, ECHO. 63 p.
https://www.dropbox.com/s/9ynfdxiip1xkibt/shelter_toolkit_2021_processus_shelter_dans_le_contexte_humanitaire.pdf?dl=0

8) Plaidoyer et diffusion

Plaidoyer pour la prise en compte des cultures constructives locales dans les projets de développement et de reconstruction :

- Secours Catholique, Caritas Bangladesh, IFRC, Misereor, CRAterre, Fondation Abbé Pierre, 2011. *Valoriser les cultures constructives locales pour une meilleure réponse des programmes d'habitat*. Grenoble : CRAterre. 2 p.
<http://craterre.hypotheses.org/180> [Version française]
<http://craterre.hypotheses.org/182> [English version]
<http://craterre.hypotheses.org/184> [Versión en español]
- GARNIER, Philippe (dir), MOLES, Olivier (dir), CAIMI, Annalisa, GANDREAU, David, HOFMANN, Milo, 2011. *Aléas naturels, catastrophes et développement local*. Grenoble : CRAterre. 59 p. ISBN 9782906901674
<http://craterre.hypotheses.org/1018> [Version française]
<http://craterre.hypotheses.org/188> [English version]
<http://craterre.hypotheses.org/1036> [Versión en español]



- BROYER, Béatrice, GARCIA, Carolyn, TRABAUD, Vincent, 2014. *La reconstruction d'habitats en Haïti : enjeux techniques, habitabilité et patrimoine. Rapport de recherche : cas des reconstructions post-séisme en milieu rural et péri-urbain en Haïti*. Plaisians : Groupe URD. 91 p.
<https://fr.calameo.com/books/003680086079c8d2783dd>



Articles de presse :

- JOFFROY, Thierry, RAKOTONIRINA, Mampionona, GARNIER, Philippe, 2021. « Regard réflexif sur le projet ReparH à Haïti : une exhortation à renforcer les liens entre action humanitaire et recherche ». In : Alternatives Humanitaires
<https://alternatives-humanitaires.org/fr/2021/08/04/regard-reflexif-sur-le-projet-reparh-a-haiti-une-exhortation-a-renforcer-les-liens-entre-action-humanitaire-et-recherche/>
- RAKOTONIRINA, Mampionona, 2021. « Reconstruction d'habitat après le séisme de 2010 en Haïti : Comment collaborer ensemble ? » In : *Institut des risques majeurs*.
http://www.irma-grenoble.com/01actualite/01articles_afficher.php?id_actualite=730

Contacts

craterre.haiti@gmail.com
craterre@grenoble.archi.fr

www.craterre.org